

# GEBRAUCHSANWEISUNG

## Rhombi-Care® Therm

Wir gratulieren zu dem Kauf einer Matratze aus dem Hause Lück. Sie können sich auf dieses Qualitätsprodukt verlassen. Bitte beachten Sie deshalb die Hinweise sowohl an der Matratze als auch in dieser Gebrauchsanleitung.

### Zweckbestimmung:

Die Matratze dient der Dekubitusprophylaxe und Unterstützung innerhalb der Dekubitustherapie.

### Indikation:

Die Matratze Rhombi-Care® Therm ist eine Antidekubitusmatratze die das Weichlagerungsprinzip nutzt und damit den Druck verteilt. Die Matratze bietet dabei als Basis der Umlagerung druckverteilende Möglichkeiten und leistet deshalb bis zu hohem Dekubitusrisiko und bei allen Dekubitustherapien (Stadium I bis IV) ihren Beitrag. Einzusetzen auch zur Weichlagerung bei auftretenden Druckschmerzen. Bitte denken Sie auch an die Nutzung der weiteren ärztlich / pflegerisch abgestimmten Prinzipien wie z.B. die Um- und Freilagerung.

**Kontraindikation:** Keine bekannt

**Medizinprodukt:** Klasse 1, MDR 2017 / 745



**Einsatzbereich:** Krankenhaus, Pflegeheim und häuslicher Bereich

**Patientengewicht:** belastbar bis 150 kg, empfohlen 20 - 130 kg

### Technische Informationen der verwendeten Materialien:

**Kern:** PU-Schaumstoffe (Basis: RG35 kg/m<sup>3</sup> / Oberplatte: Sky-therm® RG40 kg/m<sup>3</sup>)

**Bezug:** PU-beschichtete Strickware

### Sicherheitstechnische Hinweise Matratze:

**Schwer entflammbar:** DIN EN 597 (1+2)

**Schadstoffgeprüft:** OEKO TEX Standard 100

### Sicherheitstechnische Hinweise Bezug:

**Schwer entflammbar:** BS 7175 Crib 5

**Biokompatibilität:** ISO 10993

**Bakterien- & Virendicht:** ISO 16604

### Reinigungs- und Desinfektionshinweise:

**Matratzenkern:** Der Matratzenkern ohne Bezug kann grundsätzlich durch den Anwender / Händler mit handelsüblichen Desinfektionsmitteln gereinigt werden. Die kontaminierte Stelle bzw. den ganzen Matratzenkern mit einem Desinfektionsmittel besprühen oder abwischen (z.B. ECOLAB-Schaum Spray Incidin OxyFoam S) und danach trocknen lassen. Die weiteren Anwendungs- und Sicherheitsempfehlungen des Desinfektionsmittelherstellers sind zu beachten. Alternativ ist eine Autoklavierung 105 °C VDV Kammer des Matratzenkerns möglich.

**Matratzenbezug:** Der Matratzenbezug kann grundsätzlich durch den Anwender/Fachhändler mit handelsüblichen Desinfektionsmitteln im Rahmen einer Wischdesinfektion gereinigt werden. Wir empfehlen hierzu alkoholbasierte Desinfektionsmittel oder andere DGHM gelistete Produkte (z.B. ECOLAB-Reinigungstuch Incidin OxyWipe S XL). Phenol oder Phenolderivate können auch in verdünnten Konzentrationen verwendet werden. Die weiteren Anwendungs- und Sicherheitsempfehlungen des Desinfektionsmittelherstellers sind zu beachten. Alternativ ist eine Autoklavierung 105 °C VDV Kammer des Matratzenbezugs möglich. Der Bezug ist Waschmaschinen geeignet bis 95 °C kochfest und Wäschetrockner geeignet bei niedriger Temperatur. Pflegesymbole am Bezug sind zu beachten.



EL600000254

Rev. 13032024

Lück GmbH & Co. KG · Vennweg 22 · 46395 Bocholt · [www.rhombi-medical.de](http://www.rhombi-medical.de) · [info@rhombi-medical.de](mailto:info@rhombi-medical.de)

### Wiedereinsatz bei Patientenwechsel:

Nach entsprechender Aufbereitung, gem. den Reinigungs- und Desinfektionshinweisen durch den Fachhändler/ die Einrichtung, ist die Matratze wieder einsetzbar. Vor dem Wiedereinsatz ist die Unversehrtheit des Bezuges zu prüfen und bei Bedarf auszutauschen.

**Wartung:** Es muss keine Wartung des Systems durchgeführt werden

### Verpackungs- & Anwendungshinweise:

#### ACHTUNG! Hinweise zur Roll-Verpackung und Folien

Die Roll-Verpackung der komprimierten Matratze bitte möglichst sofort nach Erhalt öffnen. Die Matratze aus der Kartontüte nehmen und die Folienverpackung entlang des Schneidschutzes (Kartonstreifen) öffnen. Die zweite Folie der ausgerollten Matratze an den Enden vorsichtig einstechen, damit die Matratze in der Folie Luft zieht und die Matratze ihre volle Größe entfalten kann.

Die Folien dienen der Verpackung und dem Transport. Bitte von Kindern fernhalten. Nicht über den Kopf stülpen.

Legen Sie die Matratze in das Bett und achten auf die Kennzeichnung der Oberseite. Es wird empfohlen die Matratze immer mit einem Laken zu nutzen. Matratzen entsprechend der Größe des Bettes einsetzen. Bei der Verwendung von Betten mit Seitengittern ist darauf zu achten, dass ein Abstand von mindestens 22cm zwischen Oberkante Matratze und Oberkante Seitengitter gewährleistet ist. Die Matratze ist ohne Beeinträchtigung bei verstellbaren Liegeflächen geeignet.

### Sicherheit/Entsorgung:

Bei schwerwiegenden Vorfällen im Zusammenhang mit dem Produkt müssen sowohl der Hersteller, als auch die zuständigen Behörden im Heimatland des Nutzers informiert werden!

Die Matratze kann gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgt werden. Das Produkt sollte vor der Entsorgung gereinigt werden um ein Kontaminationsrisiko zu verhindern.

Größe	Produktgewicht	RC Therm Artikelnummer inkl. PU Bezug Semy light
90 x 190 x 14 cm	ca. 9 kg	29.863*
90 x 200 x 14 cm	ca. 9 kg	29.848*
100 x 200 x 14 cm	ca. 10 kg	29.851*
120 x 200 x 14 cm	ca. 11 kg	29.852*
140 x 200 x 14 cm	ca. 13 kg	29.864*

\*Hilfsmittelnummer: 11.29.05.1047 (§139 SGB V)

**Lieferumfang:** Rhombi-Care® Therm (Matratzenkern), PU-Bezug (abnehmbar), Gebrauchsanweisung

**Gültig für folgende Produktvarianten:** Rhombi-Care® Therm inkl. Bezugsvarianten Semy

Rhombi-Care® Therm inkl. Semy Plus Evakuierungsbezug

**Garantiehinweise:** Wir gewähren Ihnen als Ersterwerber einer neu gekauften Matratze eine erweiterte Garantie von 5 Jahren auf die funktionellen Eigenschaften des Matratzenkerns (gesetzlich vorgeschrieben: 2 Jahre) nach Kaufdatum. Erster Ansprechpartner im Garantiefall ist der Verkäufer. Im Gewährleistungsfall sorgen wir für eine Reparatur oder Ersatzleistung nach unserer Wahl. Wir behalten uns eine zweimalige Reparatur oder Nachlieferung vor. Unsere Gewährleistung erfolgt in den ersten beiden Jahren nach Kaufdatum ohne Einschränkung und ohne Berechnung. Im 3. Jahr der Nutzung gewähren wir noch 60 %, im 4. Jahr 40 % und im 5. Jahr 20 % des Kaufpreises. Die ursprüngliche Garantie von 5 Jahren wird durch eine Gewährleistung nicht unterbrochen, sie beginnt auch nicht von neuem. Berechtigte Mängelrügen wickeln wir für Sie kostenfrei ab. Andernfalls gehen Reparatur- und Ersatzleistungen sowie Transport- und Verpackungskosten zu Lasten des Käufers. Beachten Sie, dass es Gründe und Mängel gibt, die nicht zu einer Garantieleistung führen: 1) Neue Matratzen können kurzzeitig einen Materialgeruch verbreiten, der in der Regel nach Lüftung verfliegt. 2) Ihre Matratze besteht aus flexiblen, elastischen Materialien. Maßabweichungen bis 20 mm in Länge und Breite liegen daher im Bereich des Üblichen. 3) Im Laufe der Nutzung passt sich Ihre Matratze dem Körper an und kann sich leicht einlegen. Bis zu 15 % der Matratzenhöhe sind normal. 4) Stockflecken sind keine Mängel, sie rühren von nicht ausreichender Lüftung bzw. einem Nässestau unter der Matratze her. 5) Eine Begutachtung ist nur dann möglich, wenn die Matratze entsprechend hygienisch aufbereitet ist.

**R H O M B I**  
**M E D I C A L**

Die Ruhe, die beweglich hält.®

**Lück**

# USER MANUAL

## Rhombi-Care® Therm

Congratulations on your purchase of the mattress from the Lück Company. You can trust in this quality product. Please follow the instructions given on the mattress and in this information.

### Intended Purpose:

The mattress is used for decubitus prophylaxis and support in decubitus therapy.

### Indication:

The Rhombi-Care® Therm mattress is an anti-decubitus mattress that uses the principles of pressure distribution. The mattress offers pressure distribution possibilities as the basis for relocation and makes a meaningful contribution in the case of a high decubitus risk and for all decubitus therapies (Stage I to IV). It can also be used for pressure distribution in the event of pressure pain. When using the product, please also note the other principles dictated by medical/nursing concerns, such as free support and changing position.

**Contraindication:** None known

**Medical device:** Class 1, MDR 2017/745



**Area of application:** Care in hospitals, nursing homes and home care

**Patient weight:** up to 150 kg possible, recommended weight 20 - 130 kg

### Technical information of the materials used:

**Core:** PU foams (base: density of 35 kg/m<sup>3</sup> / top plate: Sky-therm® density of 40 kg/m<sup>3</sup>)

**Cover:** PU-coated knitwear

### Technical safety instructions for the mattress:

**Flame retardant:** DIN EN 597 (1+2)

**Pollutant-tested:** OEKO TEX Standard 100

### Technical safety instructions for the cover:

**Flame retardant:** BS 7175 Crib 5

**Biocompatibility:** ISO 10993

**Bacteria- & virus-proof:** ISO 16604

### Cleaning and disinfection instructions:

**Mattress core:** The mattress core without the cover can always be cleaned by the user / dealer with commercially available disinfectants. Spray or wipe the contaminated area or the entire mattress core with a disinfectant (e.g. ECOLAB foam spray Incidin OxyFoam S) and allow to dry. The further application and safety recommendations of the disinfectant manufacturer must be observed. Alternatively, the mattress core can be autoclaved at 105 °C in a vacuum-steam-vacuum chamber.

**Mattress cover:** The mattress cover can always be cleaned by the user/dealer by wipe disinfection using commercially available disinfectants. We recommend alcohol-based disinfectants or other DGHM-listed products (e.g. ECOLAB cleaning cloth Incidin OxyWipe S XL). Phenol or phenol derivatives can also be used in diluted concentrations. The further application and safety recommendations of the disinfectant manufacturer must be observed. Alternatively, the mattress cover can be autoclaved at 105 °C in a vacuum-steam-vacuum chamber. The cover is suitable for washing machines up to 95°C and tumble dryers at low temperatures. The care symbols on the cover must be observed.



### Reuse with patient changes:

After appropriate reconditioning in accordance with the cleaning and disinfection instructions of the dealer/facility, the mattress can be used again. Before using again, please check that the cover is intact and, if necessary, replace it.

**Maintenance:** No system maintenance is required

### Instructions for packaging & use:

#### Attention! Reference for the rolled packaging

Rolling packaging of the compressed mattress should be open immediately. Please put the mattress out of the carton and open the plastic cutting along the stripe of carton. The second plastic sack around the rolled out mattress you have to stitch carefully at the corners so that the mattress can get air and can coming back to the normal size.

**The plastic foil is only for packaging and transport items. Please keep away from children. Never put it over the head!**

Place the mattress in the bed and pay attention to the labelling on the top. It is recommended always to use the mattress with a sheet. Insert mattresses according to the size of the bed. When using beds with side rails, it must be ensured that a distance of at least 22 cm is maintained between the upper edge of the mattress and the upper edge of the side rail. The mattress can be used without impairment for surfaces with an adjustable recline.

### Safety/Disposal:

In case of serious incidents in connection with the product, both the manufacturer and the competent authorities in the user's home country must be informed!

The mattress can be disposed of according to local regulations. The product should be cleaned before disposal to prevent the risk of contamination.

Size	Product weight	RC Therm article number incl. Semy light PU cover
90 x 190 x 14 cm	approx. 9 kg	29.863
90 x 200 x 14 cm	approx. 9 kg	29.848
100 x 200 x 14 cm	approx. 10 kg	29.851
120 x 200 x 14 cm	approx. 11 kg	29.852
140 x 200 x 14 cm	approx. 13 kg	29.864

**Scope of delivery:** Rhombi-Care® Therm (mattress core), PU cover (removable), instructions for use

**Valid for the following products:** Rhombi-Care® Therm incl. Semy cover variants  
Rhombi-Care® Therm incl. Semy Plus evacuation cover

**Warranty notes:** As the first purchaser of a newly purchased mattress, we grant you an extended warranty of 5 years on the functional properties of the mattress core (legally required: 2 years) after the date of purchase. The first point of contact in the warranty claim is the seller. In the event of a warranty claim, we will arrange for a repair or replacement at our discretion. We reserve the right to make two repairs or replacement deliveries. Our warranty is provided in the first two years after the date of purchase without limitation and without charge. In the 3rd year of use, we still cover 60%, in the 4th year 40% and in the 5th year 20% of the purchase price. The original 5-year warranty is not interrupted by a covered warranty claim, nor does it begin anew. We will handle justified complaints for you free of charge. Otherwise, repair and replacement services, as well as transport and packaging costs, will be borne by the buyer. Note that there are reasons and defects that are not covered by the warranty: 1) New mattresses can initially release a material odour, which usually disappears after ventilation. 2) Your mattress is made of flexible, elastic materials. Therefore, dimensional deviations of up to 20 mm in length and width are within the normal range. 3) In the course of use, your mattress adapts to the body and a slight depression may form. Up to 15% of the mattress height is normal. 4) Mould stains are not defects, they are caused by inadequate ventilation or moisture build-up under the mattress. 5) An expert assessment is only possible if the mattress has undergone corresponding hygienic reconditioning.